▲云埠 華英書報公司

●●請看　注意　大機會　廚子顧問

黃畛章華英文歐美烹調廚書再特價三元　書單函索即奉

此書內容宏富款式新奇稍曉中西文者閱之一目了然與別家廚書判若霄壤初版辦到轉瞬沽罄致令同胞紛紛函購莫應良用歉然現值第五次辦到此次增訂特色尤覺後來居上無論住家廚餐館廚及老幼廚子均可各手一本方知此書新式增多愈出愈奇而遺憾同胞不少也

每部定價五元書到無多勿失機會大機會一月特價三元由爲廿壹日起四月廿一日止　敬送勸善寶訓叢刊不取分文

●中華交通全圖壹册貳元二●勸善寶訓每十部四毛五仙●中華食譜大全一册壹元五●寶訓二集每十部四毛●中華民國憲法一册一毛五●家庭講話每十部二毛●民刑訴訟條例二册五毛●醒世指迷每十部一毛五●劉伯溫斷夢秘書壹册六毛●戒淫不可錄每十部二毛五●四人學唐語每部五毛●風濕如意狗皮膏每張壹元

裕德記綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

新來大宗

油　米　雜　貨
大　平　特　平

關彝勳謹啟

▼○▲高詠勳　專理移民局案

▲代取遺失稅金紙

說明入口時有稅金帶或被火燒及遺失者

▲轉換有相稅金紙

說明稅金帶未解有相片現時當要轉換者

如蒙留意委辦　定必快捷妥當

加政府新頒移民新例與已宣行凡吾親愛僑胞　諸君對於移民新例及關於商賈入口或入口時無稅金帶與種種情形欲知詳細及委爲代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便進行倘蒙委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元寄來以作磋商進行及郵票往還之費仰我　僑胞諸君留意焉

▲注意　此一元之費用若蒙委託辦事則由辦事費用扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還之需

▲特別注意　凡遺失稅金紙欲急取回以備卸時回國之用者弟能於三日之內代爲辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請新函商

Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.

十二年十一月日　高詠勳謹啓

電話詩麼四零五　八十三號

司理　周同福　曾紀堂啓

▲城埠東亞旅館廣告

本旅館爲城埠華人中最大之旅館地方清潔房口廳與像私均用西式水龍分配冷熱位居街角交通利便久爲僑胞惠顧茲因舊主人榮旋推與本主人承受現特大加改良煥然一新行旅住宿洵稱得所遠近僑胞光顧函電通知定必加意料理仰望留心無任歡迎

司理人劉孔正啟

Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 4452
Victoria, B. C.

▲接整水龍

本館專接整水龍噴井鑽冷熱水龍電燈自來火等件自備大車運載各機器具到門修整甚爲利便并以廉價相就幸友光顧由電話通知從遠應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3529

住家電話非綱四六四六L

姊比布梳文披羅

小廟在云古嘩嘩經營有年今遷往新址衍麗常賣馬專辦嘩山油猪酒米線麵等俱全如蒙惠顧君必願定必從廉取價以

司理沅本祝

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無誤

▼○▲唯一腎虧之仙丹（原函照錄）

啓者弟自少離鄉　懷入花界　屢見腎虧之患　莫可如何　幸得友人洲地兄介紹　晚食　奇生得之（三藥四丸）必勝二九、雙行並進　約食不及半料　功效卓著　弟自食此丸　今不但有返老還童之功　且有九牛二虎之力　諸君如患腎虧　請當一試　便知弟言非謬也　以上所言　足見　奇生行製藥之高好　謝之曰　腎虧也　亦可稱爲補腎之師　亦無不可也　愧無以報　謹撰數言　以表揚該行製藥之功　而為同胞者　知所開導　放免腎虧臣啓　朔邑六區人周鳴　謹敬

提真補腎丸每瓶五元
專恩飲真未清下部痠痛腰痛病者以雖視用清濁過度氣血兩虧清濁不能補濁不得這個洞箱屋經已犯了數年十載失真參治理有心河洋長路遇得空愛效年華孤洞奇室竹藥物馳名十世傳神藥之印遺五為商治後得真奇來花柳扶元提為藥治真之二藥補腎丸為先除服用弟猜其法以竹所怎樣藥之頭痛藥清確已無形而消滅今則精神舒暢矣良藥效奇定為當世所傳見平

民國十二年十一月十号　振濁山地者少北山聚治余元拔露

總發行所　美國大埠奇生行大藥房

▲花柳入骨搜毒丸每瓶五元　▲花柳扶元搜毒膠囊料　▲強腎固精虛濁丸每合五元　▲追補濁丸每合五元
▲梅毒武溪每合五元　▲九淋白濁丸每合二元半　▲膠遺固精丸每合三元　▲毒一仙丸每瓶

▲加拿大各埠代理處（郵費買者自備）

KWONG MAN SANG
222-226 Georgia St. E.
VANCOUVER B.C.

（英屬各埠皆有代理）

GIM LEE YUEN
77 Pender St.
P. O. Box 1142
VICTORIA B.C.

Wing Hing Lung Hop Wo Co.,
3 6 Lagauchuleieie St.
N. Montreal, Can.

◎皮膚濕毒聖藥　大筒一元五　小筒七毫五

◎新發明醫痔漏聖藥　每筒一元

總行代理　快咽藥公司

統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅点紅印
小瘡并一切痕癢等症功效異常
統治痔前後下血外痔肛門起粒腫痛痕癢常流臭水
無論新起舊發搽後立奏奇功凡用過者皆稱爲神驗

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO CAL.

Wah Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

廣東街華英書報公司啓